

*Bando di gara per i lavori di realizzazione della nuova caserma della  
Polizia Stradale in Via Mascagni a Trieste.*

## **SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE**

I.1) Denominazione, indirizzi e punti di contatto: Comune di Trieste, Area  
Lavori Pubblici – Servizio Coordinamento Amministrativo e Project  
Financing, piazza dell’Unità d’Italia n° 7, all’attenzione del dott. W.  
Toniati, 34121 Trieste – Italia. Tel.n. 0406754930. Fax n. 0406758025;  
email:toniatiw@comune.trieste.it.                      Indirizzo                      internet:  
www.comune.trieste.it.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso: i punti di contatto sopra  
indicati.

Il Capitolato Speciale d’Appalto e la documentazione complementare  
sono disponibili presso: i punti di contatto sopra indicati.

Le domande di partecipazione vanno inviate a: i punti di contatto sopra  
indicati.

I.2) Tipo di amministrazione aggiudicatrice e principali settori di attività:

Autorità locale. Servizi generali delle amministrazioni pubbliche.

L’Amministrazione aggiudicatrice non acquista per conto di altre  
amministrazioni aggiudicatrici.

## **SEZIONE II: OGGETTO DELL’APPALTO**

II.1) Descrizione.

II.1.1) Denominazione conferita all’appalto dall’amministrazione  
aggiudicatrice: Lavori di realizzazione della nuova caserma della Polizia  
Stradale in Via Mascagni a Trieste.

II.1.2) Tipo di appalto e luogo di esecuzione: lavori. Esecuzione. Luogo

principale di esecuzione: Trieste. Codice NUTS: ITD44.

II.1.3) L'avviso riguarda: un appalto pubblico.

II.1.4) Breve descrizione dell'appalto: Trattasi dei lavori per la realizzazione della nuova caserma della Polstrada a Trieste in Via Mascagni.

II.1.5) CPV: 45216000-4; 45000000-7; 45210000-2.

II.1.6) L'appalto non rientra nel campo di applicazione dell'accordo sugli appalti pubblici (AAP).

II.1.7) Ammissibilità di varianti: no.

II.1.8) Divisione in lotti: no.

II.2) Quantitativo o entità dell'appalto.

II.2.1) Entità totale: Importo complessivo dell'appalto (compresi oneri per la sicurezza) con corrispettivo a corpo Euro 6.375.923,00+ IVA; oneri per l'attuazione dei piani di sicurezza non soggetti a ribasso Euro 226.000,00+ IVA; importo complessivo dei lavori al netto degli oneri di sicurezza Euro 6.149.923,03 + IVA.

II.2.2) Opzioni: no.

II.3) Termine di esecuzione: 720 giorni.

### **SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO**

III.1) Condizioni relative all'appalto.

III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste.

Cauzione provvisoria di €127.518,46 da costituirsi con le modalità e nel rispetto delle prescrizioni di cui all'art. 75 del D.lgs 12.04.2006, n. 163 e s.m.i.. L'importo della garanzia è ridotto del 50% per gli operatori

economici in possesso delle certificazione di cui al comma 7 dell'articolo sopraccitato.

Cauzione definitiva nella misura e nei modi previsti dall'art. 113 del Dlgs 12.04.2006, n. 163 e s.m.i..

L'esecutore dei lavori dovrà stipulare una polizza assicurativa, ex art. 129, comma 1 del Dlgs 12.04.2006, n. 163, che tenga indenne la stazione appaltante da tutti i rischi di esecuzione da qualsiasi causa determinati per un importo garantito di Euro 7.500.000,00 e che preveda anche una garanzia di responsabilità civile per danni a terzi nella esecuzione dei lavori, per un massimale di Euro 5.000.000,00, sino alla data di emissione del certificato di collaudo provvisorio o di regolare esecuzione.

III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia.

L'opera è finanziata mediante contributi regionali e mezzi propri.

Le rate di acconto saranno pagate secondo le modalità previste all'art. 7 dello schema di contratto.

III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il Raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto: Soggetti di cui all'art. 34 del Dlgs 12.04.2006, n. 163, nonché concorrenti con sede in altri stati diversi dall'Italia, ex art. 47 del decreto, alle condizioni di cui all'art. 3 c. 7 del DPR 34/2000. Ai soggetti che intendano riunirsi o consorziarsi si applicano le disposizioni di cui all'art. 37 del D.lgs n. 163/2006 e dell'art. 95 del DPR 21.12.1999, n. 554.

III.1.4) Altre condizioni particolari cui è soggetta la realizzazione dell'appalto: no.

### III.2) Condizioni di partecipazione.

III.2.1) Situazione personale degli operatori, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale. Possesso dei requisiti di ordine generale, di idoneità professionale e di qualificazione di cui agli artt. 38, 39 e 40 del Dlgs. n. 163/2006 , oltre a quelli previsti dalle leggi vigenti; per i concorrenti non residenti in Italia, dichiarazione idonea equivalente, secondo la legislazione dello stato di appartenenza con la quale il legale rappresentante o titolare del concorrente, o suo procuratore, assumendosene la piena responsabilità: rende le autodichiarazioni contenute nello schema di domanda di partecipazione predisposta dalla stazione appaltante e scaricabile dal sito Internet della stessa di cui all'indirizzo indicato sub I.1..

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: I requisiti minimi dovranno essere dichiarati e poi comprovati dal concorrente se non sarà possibile acquisirli direttamente a cura dell'Amministrazione aggiudicatrice.

### III.2. 2) Capacità economica e finanziaria.

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

come al precedente punto III.2.1). Livelli minimi di capacità richiesti:

Attestazione di qualificazione, rilasciata da società di attestazione (SOA) in corso di validità, che documenti il possesso della qualificazione in categorie e classifiche adeguate, ex art. 95 del D.P.R. 554/99 e s.m.i., ai lavori da assumere comprensiva del requisito ex art. 4 e Allegato B) D.P.R. 34/2000 e s.m.i..

Nel caso di operatori economici stabiliti in stati diversi dall'Italia (art. 47

del D.lgs 163/2006), ex art. 3 c.7, D.P.R. 34/2000 e s.m.i.

A tal fine si precisa che la categoria SOA prevalente è la OG1 per un importo di Euro 3.787.090,34 classifica V; le categorie SOA scorporabili sono: OG11 – Impianti tecnologici- Euro 1.554.487,71, scorporabile NON subappaltabile; OS18 – componenti strutturali in acciaio o metallo,- Euro 338.322,65- Scorporabile e subappaltabile; OS26 – pavimentazioni e sovrastrutture speciali; Euro 470.022,33 Scorporabile e subappaltabile. La qualificazione in OG11 potrà essere comprovata anche mediante attestazione SOA per le seguenti categorie di lavorazioni:

OS3 – impianti idrico – sanitario, cucine, lavanderie € 245.263,24 cl. I;  
OS28 – impianti termici e di condizionamento € 401167,99 cl. II; OS30 – impianti interni elettrici, telefonici, radiotelefoni € 908.056,48 cl. III –  
sommano € 1.554.487,71.

III.2. 3) Capacità tecnica.

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:  
come al precedente punto III.2.1). Livelli minimi di capacità richiesti:  
come al precedente punto III.2.2).

#### **SEZIONE IV: PROCEDURA**

IV.1) Tipo di procedura: Ristretta.

IV.2) Criteri di aggiudicazione.

IV.2.1) Criteri di aggiudicazione: Offerta economicamente più vantaggiosa in base ai seguenti criteri, con accanto il peso ponderale:

1) Prezzo 20; 2) Pregio tecnico 20; 3) Qualità impiantistica 20; 4) Organizzazione e qualità della struttura di cantiere 16); 5) Efficienza energetica 14; 6) Costo di utilizzazione 10; sommano 100.

Sub – criteri e criteri motivazionali: l'indicazione dei sub-elementi di valutazione, dei sub-pesi ponderali nonché dei criteri motivazionali è riportata nello schema di lettera di invito accessibile sul sito Internet della stazione appaltante all'indirizzo di cui al punto I.1).

Il sistema di calcolo dell'offerta economicamente più vantaggiosa è l'aggregativo-compensatore.

IV.2.2) Ricorso ad un'asta elettronica: no.

IV.3) Informazioni di carattere amministrativo.

IV.3.2) Pubblicazioni precedenti relative allo stesso appalto: no.

IV.3.3) Condizioni per ottenere il Capitolato Speciale d'Appalto e la documentazione complementare.

Termine per il ricevimento delle richieste di documenti o per l'accesso ai documenti: Ore 12.00 del sesto giorno antecedente il termine di scadenza della presentazione delle domande di partecipazione e delle offerte.

Documenti a pagamento: si

Costo : 100,00                      Valuta : EURO

Condizioni e modalità di pagamento: Gli elaborati di progetto e gli atti della gara su supporto informatico possono essere acquistati direttamente presso la stazione appaltante mediante versamento di Euro 100,00 intestato al Comune di Trieste, Area Lavori Pubblici. Con la seguente causale: "Gara per la realizzazione della caserma Polstrada" mediante pagamento sul conto corrente postale avente codice IBAN IT14Q0760102200000000205344 intestato al Comune di Trieste.

La stazione appaltante provvederà a consegnare o spedire il CD ad avvenuta presentazione di copia del versamento. Copia degli elaborati può

altresi' essere acquisita presso l'Eliografia San Giusto di Trieste in Via Torrebianca, 12 (tel + 39 040 367555, int. 24).

IV.3.4) Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione:

**Data 29/03/2010 ore: 12.30.**

IV.3.5) Data di spedizione ai candidati prescelti degli inviti a presentare offerte: **Data 14/04/2010**

IV.3.6) La lingua utilizzabile nelle offerte è l'italiano.

## **SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI**

VI.1) L'appalto non è connesso ad un progetto e/o programma finanziato dai fondi comunitari.

VI.2) Informazioni complementari.

Per partecipare alla gara i concorrenti dovranno presentare entro il termine previsto al p.to IV.3.4, all'indirizzo di cui al p.to I.1 in busta chiusa, recante all'esterno la dicitura "*Contiene istanza di partecipazione per l'appalto dei lavori di realizzazione della nuova caserma della Polstrada di Trieste in Via Mascagni*)" secondo le modalità stabilite nel modello di istanza di partecipazione alla gara, parte integrante e sostanziale del presente bando, ancorché materialmente non allegato, disponibile all'indirizzo di cui al punto I.1 e scaricabile gratuitamente dal sito Internet [www.retecivica.trieste.it](http://www.retecivica.trieste.it), sottoscritta dal legale rappresentante o dal titolare o dal procuratore del concorrente.

Alla domanda deve essere allegata copia fotostatica di un documento di identità del/dei sottoscrittore/i. In caso di procuratore deve essere allegata anche copia semplice della procura. E' fatto divieto ai concorrenti di partecipare alla gara in più di un raggruppamento temporaneo o consorzio

ordinario di concorrenti, ovvero di partecipare alla gara anche in forma individuale qualora abbia partecipato alla gara medesima in raggruppamento o consorzio ordinario di concorrenti. I consorzi di cui all'art. 34 lett. b) e c) del D.lgs 163/2006 sono tenuti ad indicare in sede di offerta per quali consorziati il consorzio concorre; a questi ultimi è fatto divieto di partecipare, in qualsiasi altra forma, alla medesima gara; in caso di violazione sono esclusi dalla gara sia il consorzio sia il consorziato; in caso di inosservanza di tale divieto si applica l'articolo 353 del codice penale. È vietata la partecipazione a più di un consorzio stabile. E' richiesta l'attestazione di qualificazione, rilasciata da società di attestazione (SOA) ex D.P.R. 34/2000 s.m.i. regolarmente autorizzata, in corso di validità, che documenti il possesso della qualificazione in categorie e classifiche adeguate, ex art. 95 del D.P.R. 554/99 e s.m.i. ai lavori da assumere, oppure dichiarazione sostitutiva resa ai sensi del DPR n. 445/2000.

Nel caso in cui le imprese in possesso dei requisiti generali di cui all'art. 38 del Dlgs 12.04.2006, n. 163, risultino carenti dei requisiti di carattere economico, finanziario, tecnico ed organizzativo richiesti dal bando, vogliono partecipare alla gara utilizzando l'istituto dell'avvalimento, potranno soddisfare tale loro esigenza presentando, nel rispetto delle prescrizioni del DPR 445/2000, la documentazione prevista dall'art. 49, comma 2, p.to 1 e lett. da a) a g) del Dlgs 12.04.2006, n. 163, e rispettando scrupolosamente le prescrizioni di cui ai commi successivi del medesimo articolo.

L'appalto si aggiudicherà all'offerta economicamente più vantaggiosa ex

art. 83 del D.lgs 163/2006; si procederà alla individuazione, verifica ed eventuale esclusione delle offerte anormalmente basse ai sensi degli art. 86., c. 2, 87 ed 88 del Dlgs n. 163/2006 e s.m.i..

Si procederà all'aggiudicazione anche in presenza di una sola o due offerte valide ex art. 55, comma 4 del Dlgs 12.04.2006, n. 163

Nel caso di concorrenti costituiti ai sensi dell'art. 34, comma 1, lett. d) e f) del Dlgs n. 163/2006, i requisiti di carattere economico e tecnico del presente bando devono essere posseduti nella misura di cui all'art. 95, c. 2 del DPR 554/1999.

I pagamenti relativi ai lavori svolti dal subappaltatore o cottimista verranno effettuati dall'aggiudicatario che è obbligato a trasmettere entro 20 giorni dalla data di ciascun pagamento effettuato, copia delle fatture quietanzate con l'indicazione delle ritenute a garanzia effettuate. Essendo presente nel presente appalto la lavorazione OG11 di valore superiore al 15% dell'importo totale dei lavori (ex art, 37 comma 11 del D.lgs 163/2006), se il soggetto concorrente non è in grado di realizzare le predette componenti, e non dispone della qualificazioni nelle singole categorie specializzate di cui si compone, per il presente intervento la OG11, può subappaltarle nel rispetto delle prescrizioni dell'art. 118, comma 2, III° periodo.

In tal caso la stazione appaltante provvederà per tali lavorazioni alla corresponsione diretta al subappaltatore dell'importo delle prestazioni eseguite dallo stesso.

L'amministrazione si riserva la facoltà, in caso di fallimento dell'esecutore o risoluzione del contratto per grave inadempimento dell'esecutore, di

avvalersi per il completamento dell'opera del disposto di cui all'art. 140 del Dlgs 12.04.2006, n. 163.

I dati raccolti saranno trattati ex Dlgs n. 196/2003 esclusivamente nell'ambito della presente gara.

Il Responsabile del procedimento è l'ing. Carlo Tosolini, Direttore dell'Area Pianificazione Territoriale del Comune di Trieste, Passo Costanzi, 2, tel. + 30 040 6754563; fax: + 30 040 67541117; Email: [tosolini@comune.trieste.it](mailto:tosolini@comune.trieste.it)

Per questioni di natura tecnica gli interessati possono rivolgersi al p.i. Livio ZIVOLI, presso il Servizio Manutenzione Ordinaria Edilizia del Comune di Trieste, tel. + 39 040 6754573; fax: + 39 040 6758025; email: [zivoli@comune.trieste.it](mailto:zivoli@comune.trieste.it).

VI.3) Procedure di ricorso.

VI.3.1) Organismo responsabile delle procedure di ricorso.

Denominazione ufficiale: Tribunale Amministrativo Regionale del Friuli Venezia Giulia.

Indirizzo postale: Piazza dell'Unità d'Italia n° 7 – 34121 Trieste – Italia.

Tel. 040/6724711. Fax: 040/6724720. Indirizzo internet: [www.giustizia-amministrativa.it](http://www.giustizia-amministrativa.it).

VI.3.2) Presentazione di ricorso.

Informazioni precise sui termini di presentazione di ricorso: L. 6.12.1971, n. 1034 come modificata dalla L. 21.7.2000, n. 205.

VI.4.3) Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulla presentazione di ricorso: Vedi Punto I.1).

VI.4) Data di spedizione del presente avviso alla CEE: 17/02/2010

Trieste, 17 febbraio 2010

IL DIRETTORE DI SERVIZIO

(dott. Walter TONIATI)

